

GB General safety notes: 1. Only competent persons are allowed to perform mounting and maintenance. 2. Before installation make sure that there is no voltage in the network. 3. Use only original parts for repairs or maintenance. 4. Use only fixtures with proper IP protection in wet rooms. 5. Use only suitable light sources indicated on the label. 6. Before servicing, it is obligatory to disconnect the fixture from the network voltage. 7. Manufacturer does not guarantee for damage caused by incorrect installation and/or use. 8. Any operation performed on the fixture that is not in accordance with instructions will void manufacturer's warranty.

SLO Splošna varnostna opozorila: 1. Montažo in vzdrževanje lahko izvrši le ustrezno usposobljena oseba. 2. Pred montažo se prepričajte, da v omrežju ni napetosti. 3. Pri popravilu ali vzdrževanju se lahko uporabljajo le originalne dele. 4. V vlažnih prostorih uporabljajte le svetilke z ustreznimi IP zaščito. 5. Uporabljajte samo ustrezne svetilne vire navedene na etiketi/nalepki. 6. Pred servisiranjem obvezno izklopite svetilko iz omrežne napetosti. 7. Proizvajalec ne jamči za škodo, ki bi nastala zaradi nepravilne montaže in/ali uporabe. 8. Proizvajalec ne prizna garancije, v kolikor se na svetilkah izvede poseg, ki ni v skladu z navodili.

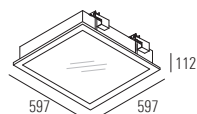
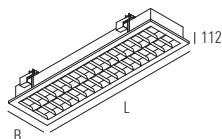
D Allgemeine Sicherheitsanweisungen: 1. Montage- und Wartungsarbeiten dürfen nur von ausgebildetem Fachpersonal durchgeführt werden. 2. Vor der Montage muss überprüft werden, dass sich im Stromnetz keine Spannung befindet. 3. Bei Reparaturen oder Wartungsarbeiten dürfen nur Originalteile verwendet werden. 4. Verwenden Sie in feuchten Räumen nur Lampen mit entsprechender IP - Schutzart. 5. Verwenden Sie nur dafür geeignete Lichtquellen, die auf der Etikette/ auf dem Aufkleber angeführt sind. 6. Ziehen Sie vor der Wartung unbedingt die Lampe aus dem Stromnetz. 7. Für Schäden, die durch unsachgemäße Montage und/oder Verwendung verursacht werden, kann der Hersteller keine Haftung übernehmen. 8. Der Hersteller stellt klar, dass keine Garantie gewährt wird, wenn an den Lampen ein Eingriff durchgeführt wird, der nicht gemäß den Anweisungen ausgeführt wurde.

E Notas en cuanto a la seguridad: 1. El montaje y el mantenimiento deben ser llevados a cabo únicamente por personal capacitado. 2. Previo al montaje se debe corroborar que no haya tensión en la red. 3. Durante los arreglos o mantenimiento se deben usar únicamente partes originales. 4. En espacios húmedos utilizar únicamente lámparas con la protección IP correspondiente. 5. Utilizar únicamente las fuentes de energía mencionadas en la etiqueta/autoadhesivo. 6. Previo al servis obligatoriamente desconectar la lámpara de la red eléctrica. 7. El fabricante no se hace responsable en caso de daño, causado por un montaje/uso inapropiados. 8. El fabricante no validará la garantía, en cuanto no se hayan cumplido las instrucciones de uso correspondientes.

F Remarques de sécurité générale: 1. Le montage et l'entretien ne peuvent être réalisés que par une personne compétente. 2. Avant le montage, vérifier qu'il n'y ait pas de tension dans le réseau. 3. Lors de la réparation ou la maintenance, seules les pièces originales peuvent être utilisées. 4. Dans les endroits humides, n'utiliser que des lampes avec une protection IP appropriée. 5. N'utiliser que des sources de lumière appropriées signalisées sur l'étiquette. 6. Lors de l'entretien éteindre obligatoirement la lampe de la tension de réseau. 7. Le fabricant n'est pas tenu pour responsable pour les dommages occasionnés à la suite d'un montage ou d'une utilisation incorrectes. 8. Le fabricant ne reconnaît pas la garantie, dans la mesure où serait réalisée sur la lampe une intervention qui ne serait pas en accord avec les instructions.

I Note di sicurezza generale: 1. Il montaggio e la manutenzione possono essere eseguiti soltanto da personale con competenze specifiche. 2. Prima di procedere al montaggio, verificare che la rete non sia messa in tensione. 3. Utilizzare solo pezzi di ricambio originali per eventuali riparazioni o manutenzioni. 4. In ambienti umidi utilizzare soltanto lampi con protezione IP idonea. 5. Utilizzare esclusivamente le fonti di luce idonee come indicate sull'etichetta. 6. Prima di procedere a eventuali riparazioni, mettere il lume fuori tensione. 7. Il produttore non garantisce per danni derivanti dal montaggio e/o utilizzo improprio. 8. Il produttore non riconoscerà la garanzia se si dovesse riscontrare che i lumi sono stati sottoposti a interventi non in conformità alle istruzioni.

1 VENTO

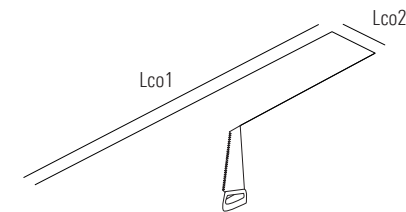
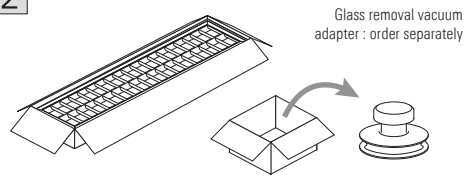


power(W)	B(mm)	L(mm)
2 x 28/54	297	1197
2 x 35/49/80	297	1497
4 x 14/24	597	597
4 x 28/54	597	1197
LED version	597	597



GB Luminaires not suitable for covering with thermally insulating material.
SLO Svetilka ni primerna za pokrivanje s toplotno izolacijskim materialom.
D Leuchten nicht geeignet zum Abdecken mit wärmedämmendem Material.
E Las luminarias no es adecuado para cubrir con un material aislante térmico.
F Luminaires ne convient pas pour recouvrir de matériau isolant thermique.
I Il apparecchi non sono adatti per la copertura con materiale isolante termico.
NL Armaturen niet geschikt voor het afdekken met een thermisch isolerend materiaal.
DK Belysningsenheder ikke egnet til at dække med værmisleringsmateriale.
HR Svetilke nisu prikladne za pokrivanje sa toplinski izolacijskim materijalom.
SRB Svetiljke nisu prikladne za pokrivanje sa toplinski izolacijskim materijalom.
CZ Svítidla nejsou vhodné pro krytí s tepelně izolačním materiálem.

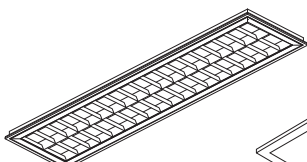
2



power(W)	Lco1(mm)	Lco2(mm)
2 x 28/54	280	1180
2 x 35/49/80	280	1480
4 x 14/24	580	5580
4 x 28/54	580	1180
LED version	580	580



VENTO



IP65



230V
50Hz



sermes
lamdaluX

NL Algemene veiligheidsvoorschriften: 1. Montage en onderhoudswerken moeten door gekwalificeerd personeel uitgevoerd worden. 2. Voor montage controleren dat de spanning uitgeschakeld is. 3. Voor reparatie of onderhoud uitsluitend originele delen gebruiken. 4. Voor vochtige ruimtes uitsluitend geschikte IP geclassificeerde lampen gebruiken. 5. Uitsluitend op het etiket aangegeven lichtbronnen gebruiken. 6. Voor reparatie de lamp uitschakelen. 7. De fabrikant aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor schade welke uit het onjuiste gebruik en/of montage voortvloeit. 8. De fabrikant aanvaardt geen garantie in geval van het niet behandelen van de lampen volgens de richtlijnen van de fabrikant.

DK Generelle sikkerheds bemærkninger: 1. Kun personer med faglige kvalifikationer må udføre montage samt service på et armatur. Der hvor lovgivningen kræver det, skal installationen udføres af en Aut. Installatør. 2. Før installation må der ikke være tilsluttet spænding. 3. Kun originale reservedele må anvendes. 4. Kun armaturer med godkendt IP klasse må anvendes i vådrum. 5. Anvend kun lyskilder som er vist på labels. 6. Før service på et armatur skal spændingen frakobles armaturet. 7. Garantien bortfalder ved forkert installation eller brug af armaturet. 8. Foretages ændringer på armaturet som ikke står beskrevet i medfølgende monteringsvejledning bortfalder garantien.

HR Opće odredbe o sigurnosti: 1. Montažu i održavanje može izvršiti samo odgovarajuće osposobljena osoba. 2. Prije montaže provjerite da mreža nije pod naponom. 3. Prilikom popravka ili održavanja mogu se koristiti samo originalni dijelovi. 4. U vlažnim prostorijama koristiti samo svjetiljke sa odgovarajućom IP zaštitom. 5. Upotrebljavati samo odgovarajuće izvore svjetlosti navedene na etiketi/nalepnici. 6. Prije servisiranja svjetiljku obavezno isključiti iz električne mreže. 7. Proizvođač ne jamči za štetu koja bi mogla nastati zbog nepravilne montaže i/ili uporabe. 8. Proizvođač ne priznaje garanciju ukoliko se na svjetiljki izvede zahvat koji nije u skladu s uputama.

SRB Opšte odredbe o sigurnosti: 1. Montažu i održavanje može izvršiti samo odgovarajuće osposobljena osoba. 2. Prije montaže treba provjeriti da u mreži nema napona. 3. Prilikom popravka ili održavanja mogu se koristiti samo originalni dijelovi. 4. U vlažnim prostorijama koristiti samo svjetiljke sa odgovarajućom IP zaštitom. 5. Koristiti samo odgovarajuće izvore svetlosti, navedene na etiketi/nalepnici. 6. Pre servisiranja obavezno isključiti svetiljku iz mrežnog napona. 7. Proizvođač ne snosi odgovornost za štetu, koja bi mogla nastati zbog nepravilne montaže i/ili upotrebe. 8. Proizvođač ne priznaje garanciju, ukoliko se na svetilkama vrši intervencija koja nije u skladu sa uputstvom.

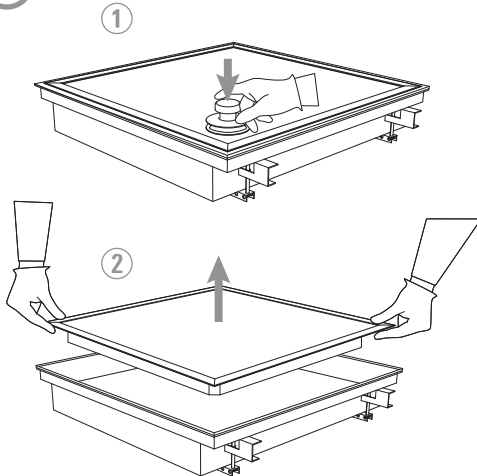
RU Общие указания по безопасности: 1. Монтаж и обслуживание должны проводиться только квалифицированными специалистами. 2. Перед установкой убедиться в отключении напряжения в электрической сети. 3. Для ремонта или технического обслуживания должны использоваться только оригинальные запасные части. 4. Во влажных помещениях должны использоваться только приборы с надлежащей IP защитой. 5. Использовать только соответствующие источники освещения, указанные на этикетке. 6. Перед техническим обслуживанием обязательно отключить прибор от электрической сети. 7. Производитель не несет никакой ответственности за ущерб, причиненный в результате неправильной установки или обращения с прибором. 8. Любые действия внутри прибора, не соответствующие данной инструкции, ведут к потере гарантии производителя.

CZ Poznámky o obecné bezpečnosti: 1. Montáž a údržbu může provádět jen náležitě kvalifikovaná osoba. 2. Před montáží proveďte, zda v síti není napětí. 3. Při opravě nebo údržbě se mohou používat pouze originální díly. 4. Ve vlhkých prostorech používat jen svítidla s odpovídajícím krytím IP. 5. Používat jen vhodné zdroje světla uvedené na štítku/nalepce. 6. Před opravou svítidlo vždy odpojit od síťového napětí. 7. Vyrobcem neručí za škodu, která by byla způsobena nesprávnou montáží a/nebo použitím. 8. Vyrobcem se zřídka záruky, jakmile se na svítidlech provede zásah, jenž není v souladu s návodem.

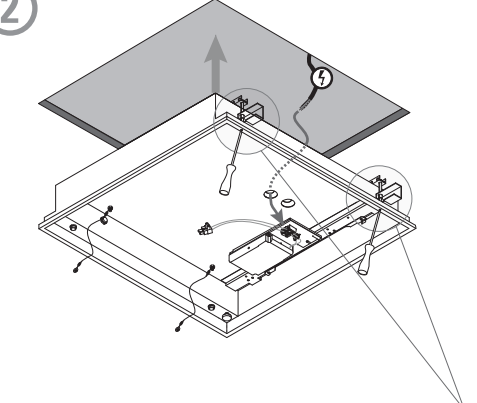
3

VENTO

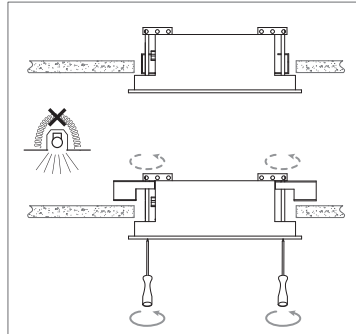
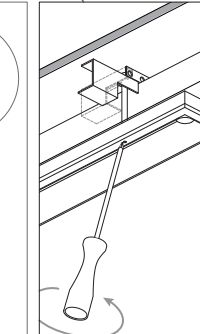
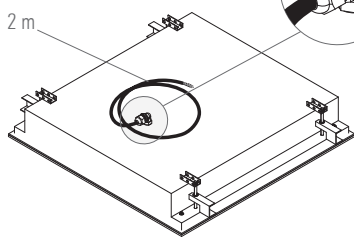
1



2



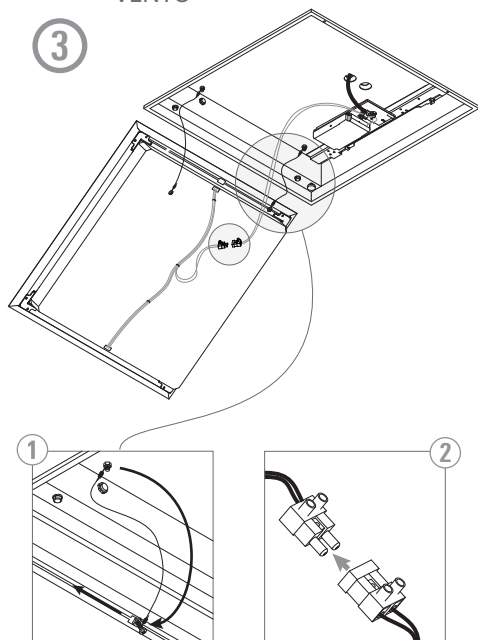
OPTIONAL
Gland Pg7 90° PA6 V-2 7035



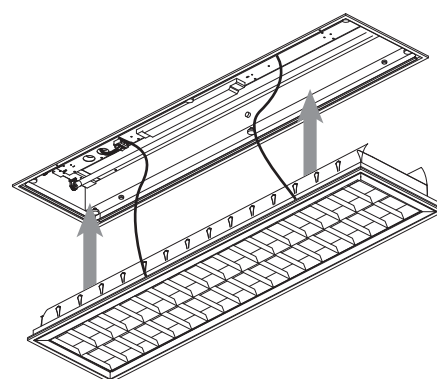
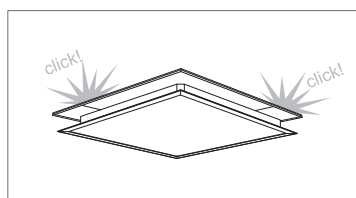
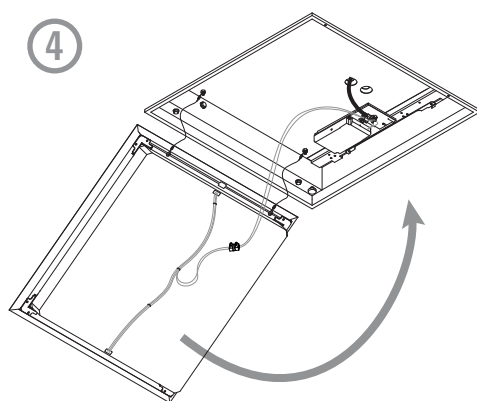
VENTO

VENTO

3



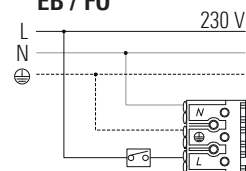
4



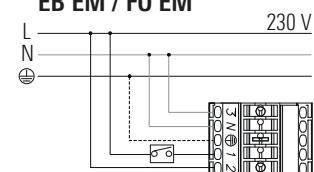
6

Electrical connection

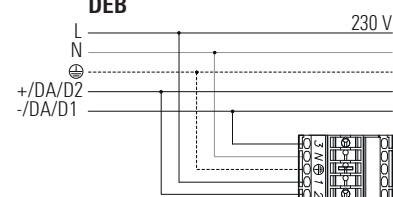
EB / FO



EB EM / FO EM

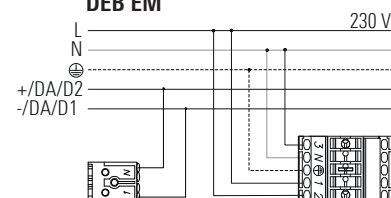


DEB



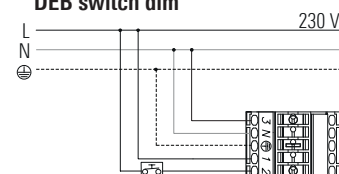
	DALI	DSI	1-10V
2	DA	D ₂	+
3	DA	D ₁	-

DEB EM



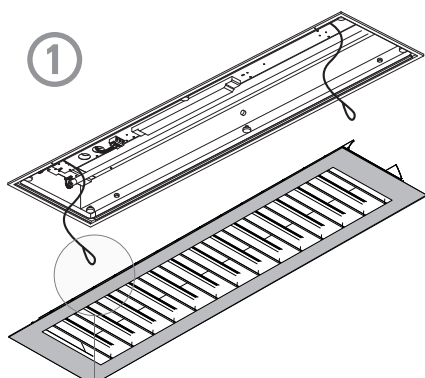
	DALI	DSI	1-10V
2	DA	D ₂	+
3	DA	D ₁	-

DEB switch dim

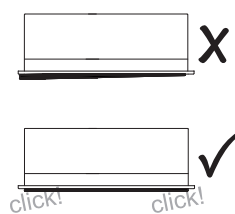
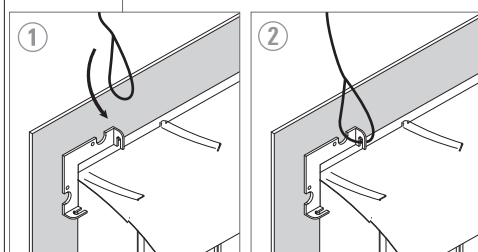
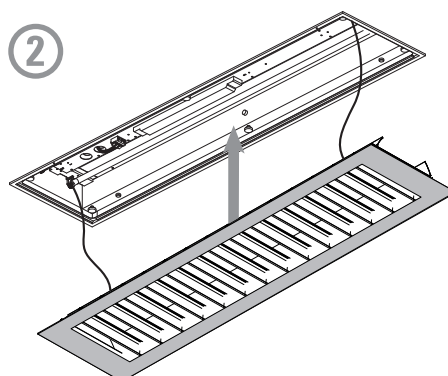


4 VENTO

1



2



5 VENTO

